

1. jaulkipena / 1.ª emisión
 Berritzea / Renovación
 Ordezkatzea / Sustitución
 Trukatzea / Canje

Eskatzailearen datuak
Datos de la persona solicitante

PDF-417 barra kodea / Código de barras PDF-417

Titularraren sinadura / Firma de el/la titular

Argazkia / Fotografía

Izena / Nombre	1. Abizena / Apellido 1º	2. Abizena / Apellido 2º
Sexua / Sexo G/H <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/>	Nortasun agiria, mota / Tipo documento identidad	
NAN/ANA/Pasaportea / DNI/NIE/Pasaporte	Jaiotze data / Fecha de nacimiento	Nazionalitatea / País de nacionalidad
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / C.P.
Probintzia / Provincia	Telefonoa / Teléfono	E-mail

Gidatzeko baimena / Permiso de conducir

Zenbakia / Número	Mota / Tipo	Baliagarritasun data / Fecha de validez
Herrialde jaulkitzailea / País emisor	Agintzaritza jaulkitzailea / Autoridad emisora	
<input type="checkbox"/> Gestoria Gestoría <input type="checkbox"/> Ordezkaria Representante <input type="checkbox"/> Elkargo profesionala Asociación profesional	Helbidea / Domicilio	
	Izen-abizenak / Izen soziala / Nombre y apellidos / Razón social	IFZ / IFK / NIF / CIF
	Herria / Población	PK / C.P.
	Probintzia / Provincia	Telefonoa / Teléfono

Bidezkoa denean betetzeko / Rellenar cuando proceda

Berritzea / Renovación	Txartelaren zenbakia / Número de la tarjeta	
Eskatzeko arrazoia / Causa de la solicitud	<input type="checkbox"/> Iraungitzea / Caducidad	<input type="checkbox"/> Datuak aldatzea / Modificación datos
Ordezkatzea / Sustitución	Txartelaren zenbakia (jakin ezker) / Número de la tarjeta (si se conoce)	
Eskatzeko arrazoia / Causa de la solicitud	<input type="checkbox"/> Galtzea Pérdida	<input type="checkbox"/> Lapurtzea Robo
	<input type="checkbox"/> Hondartzea Deterioro	<input type="checkbox"/> Gaizki funtzionatzea Mal funcionamiento
	<input type="checkbox"/> Lapurtzearen data / Fecha de robo	<input type="checkbox"/> Kontrolean kentzea Retirada en control
Galtzearen data / Fecha de pérdida	Lapurtzearen data / Fecha de robo	
Trukatzea (Herrialdea aldatzea) / Canje (Cambio de país)		
Jatorrizko herrialdea / País de origen	Trukatutako txartelaren zk. / N.º de tarjeta canjeada	

Eskatutako txartela emateko / Entrega de la tarjeta solicitada

Posta bidez bidaltzea? / ¿Envío por correo? Bai / Sí Ez / No

Txartela posta bidez bidali ahal izateko, beharrezkoa izango da aurretik txartelaren titularra probintziako erregistro bulegoan bertaratzea
Para poder realizar el envío por correo de la tarjeta, será necesario que anteriormente la persona solicitante de la tarjeta se haya personado en la oficina provincial de registro

Posta bidez bidaltzeko helbidea (eskatzailearen datuetan adierazitakoaz bestelakoa bada)
Domicilio para envío por correo (si es distinto al indicado en datos de la persona solicitante)

Herria / Población	PK / C.P.	Probintzia / Provincia
(tokia / lugar)	(urtea / año)	(hilabetea / mes)
	n. 20 (e)ko	k

Gidariaren edo ordezkararen sinadura / Firma de persona conductora o representante:

Beharrezko dokumentazioa / Documentación necesaria

1. jaulkipena / 1.ª emisión	Berritzea / Renovación		Ordezkatzea / Sustitución	Trukatzea / Canje
	Iraungitzea Caducidad	Datuak aldatzea Modificación de datos	Lapurteza/galtzea/hondatzea/ gaizki funtzionatzea/kontrollean kentzea Robo/pérdida/deterioro/mal funcionamiento/ retirada en control	Herrialdea aldatzea Cambio de país
<ul style="list-style-type: none">Ezaugarri zuzeneko argazkia eta sinadura Foto con características correctas y firmaNAN/AN A/Pasaporte eta formularioa DNI/TIE/Pasaporte y formularioOrdainutako tasen ordainagiria Justificante tasas abonadasIndarrean dagoen gidatzeko baimena, kategoria zuzeneko (baimena Trafiko Zuzendaritza Nagusian inskribatuta ez dagoenean) Permiso de conducir en vigor de categoría correcta (cuando el permiso no se encuentre inscrito en la OGT)Bizitegi-egiaztagiria /bizitegi-txartela/laneko bisatua/ lan-agintaritza-irizpidea (atzerritarrentzat) Acreditación residencia/Tarjeta residencia/Visado de trabajo/autorización para trabajar de autoridad laboral (si extranjero)Egiaztatutako ordezkaritza-egintea (ordezkaritzareneko agentziaren kasuan edo jasotzeko bada) Mandato de representación acreditado (si representación, gestoría o para recoger)	<ul style="list-style-type: none">1. jaulkipenean bezalaxe Igual que 1.ª emisión	<ul style="list-style-type: none">1. jaulkipenean bezalaxe Igual que 1.ª emisiónTxartel zaharra Tarjeta antiguaDatuak aldatzearen ziurtagiria Justificante de modificación de datos	<ul style="list-style-type: none">Argazkirik gabeko formularioa Formulario sin fotoLapurretaren salaketa edo zinpeko aitortpena Denuncia robo o declaración jurada pérdidaEgiaztatutako ordezkaritza-egintea (ordezkaritzareneko agentziaren kasuan edo jasotzeko bada) Mandato de representación acreditado (si representación, gestoría o para recoger)Ordainutako tasen ordainagiria Justificante tasas abonadasTxartel zaharra (hondatzearen edo gaizki funtzionatzearen kasuan) Tarjeta antigua (si deterioro o mal funcionamiento)Kontrollean kendu izanaren egiaztagiria (kendu bazaio) Documentación que acredite la retirada en control (si retirada)	<ul style="list-style-type: none">1. jaulkipenean bezalaxe Igual que 1.ª emisiónTxartel zaharra Tarjeta antigua

Glosategia

Bizitegi egiaztagia: Europar Batasuneko herritarren kasuan, edozein dokumentazio bidez egiaztatutako da Espainian bizi direla (zergak ordaintzearen justifikazioa, banku-egiaztagiria, lan-kontratua, argiarena, eta abar).

Europar Batasunekoak ez diren herritarren kasuan, Atzerritarren Nortasun Agiriaren (ANA) bitartez, laneko bisatuekin bitartez, lan egiteko administrazio-baimenaren bidez, edo antzeko beste dokumentazio baliokide baten bitartez egiaztatuko da bizitegia, betiere atzerritarrek Espainian dituzten eskubideei eta askatasunei buruzko legeriaren arabera jaulkia.

Gidatzeko baimena: Europar Batasuneko herritarrek beren gidatzeko baimenarekin jarraitu ahal izango dute, edo Espainiako batekin truka dezakete. Europar Batasunekoak ez diren herritarrek beren gidatzeko baimena aurkeztu ahal izango dute; alabaina, bertan 6 hilabete eman ondoren, baimen hori Espainiako batekin trukatu beharko dute (horri buruzko hitzarmenik bada, bederen), bestela titularrak Espainiako baimena lortu beharko du. Bi kasuetan, administrazio-datuak aldatzeko beste txartel bat eskatu beharko da.

Kontrollean kentzea: Datuak faltsutzeari edo iruzurrezko erabilerari buruzko 2135/98 EEE Erregelamenduan adierazitako arrazoiengatik, aurreko txartela kontrol batean edo ikuskapen batean kendu denean gertatzen da.

Argibideak

Argazkia: Honako ezaugarriak dituen argazkia aurkeztu beharko da:

- 25x32mm-ko tamainakoa, koloretakoa, atzealde uniforme eta zuzurikada edo argia. Kokotsaren eta ilearen jaiotzerainoko tartea edo kopetaraainoko tartea, 20 eta 25 mm artekoa izango da. Eskatzailearen gaur egungo argazkia izango da, txartel motakoa.
- Eskatzaileak ezin izango ditu beteurreko ilunak eraman, ezta kapela edo aurpegiaren zati bat estaltzeko duen beste edozein elementu ere.
- Internet bidez igortzen bada, argazkiak gutxienez hazbeteko 600 puntuko bereizmena izan beharko du, eta, ahal izanez gero, 25 x 32 mm-ko tainainan moztua egon beharko du. Fitxategia JPEG formatuko izango da, eta kalitate murriztu gabe konprimatuko da.

Sinadura: Eskatzaileak dagokien laukian sinatuko du, laukia gainditu gabe. Internet bidez igortzen bada, sinadura gutxienez hazbeteko 600 puntuko bereizmena izan beharko du, eta, ahal izanez gero, 50 x 11 mm-ko tainainan moztua egon beharko du eta atzealde zuria izan beharko du. Fitxategia GIF edo JPEG formatuko izango da, eta kalitate murriztu gabe konprimatuko da, ahalik eta gehien.

Barra kodea: Eskatzaileak Internet bidez konektatzen denean eta aginte ziurtatzaile onartuek jaulkitako sinadura digitaleko 2A motako ziurtagiri elektronikoa ez duenean erabiliko da barra-kodea. Eskatzaileak pantailan bertan bete ahal izango du formularioa eta inprimatu, bere datu gutzietan. Probintziako erregistro-bulegoetako ekipetan jasotzen direla erazteko, datu horiek kodetu egingo dira, ondorio horretarako finkatutako dimentsio biko barra-kodearen bidez.

Txartela ematea: Txartelaren titularrari edo sinadura onartua duen eta NANren fotokopia gaineratzen duen ordezkariri soilik emango zaio txartela (titularrak aurretik identifikatu eta txartela bere helbidean jasotzea aukeratu duenean izan ezik). Pertsona juridikoa duen, aurrekoaz gain, baimena sinatu duen administrazioaren edo ordezkarieren ahalordea jasoko duten idatziak aurkeztu beharko dira. Ordezkaria gestoría bat edo garraiolarien elkarte bat bada, horretarako agindua gaineratu beharko da aurretik.

Titularraren betebeharrak:

- Txartelak jaulkitzen dituen Espainiako agintaritza informazio osoa helaraztea, erregistro-datuak dagokienetik batik batik.
- Txartelaren gakoak eta ziurtagiriak takografo-sisteman soilik erabiltzea.
- Txartela takografo-sisteman soilik erabiltzea.
- Ekipoa, gako pribatua eta txartela baimendu gabeko erabileretan erabili daitezten saihestea.
- Nork bere gakoak, txartelak eta ziurtagiriak soilik erabiltzea.
- Baliozko gidari-txartel bakarra edukitzea.
- Txartelaren baliagarritasun-aldia amaitu aurretik honako zirkunstantziaren bat gertatu bada, horren berri ahalik eta azkarren ematea txartelak jaulkitzen dituen Espainiako agintaritza:
 - Gidari-txartela lapurteza. Lapurreta gertatu den lekuko agintaritza aurkeztu beharko zaio salaketa.
 - Gidari-txartela galtzea edo hondatzea. Kasu horietan, gidariak 7 eguneko epean eskatu beharko du bizi den Estatuko agintaritza txartela ordezkatzea.
- Txartelak jaulkitzen dituen agintaritza lapurtutako edo galduetako txartela itzultzea, beti ere berau berreskuratu bada.

Glosario

Acreditación residencia: Para los/las ciudadanos/as de países pertenecientes a la Unión Europea, se acreditará la residencia a través de cualquier documentación (justificante de pago de impuestos, certificado bancario, contrato laboral, de luz, etc.) que acredite que se reside de en España.

Para los/las ciudadanos/as de países no pertenecientes a la Unión Europea, se acreditará la residencia a través de la tarjeta de identidad de extranjero /a TIE o visado de trabajo y residencia o autorización administrativa para trabajar u otra documentación equivalente expedida conforme a la legislación de derechos y libertades de los/las extranjeros/as en España.

Permiso de conducir: Los/Las ciudadanos/as de la Unión Europea podrán continuar con su permiso de conducir, o podrán canjearlo por uno español. Los/Las ciudadanos/as de países no pertenecientes a la Unión Europea podrán presentar su permiso de conducir, si bien una vez transcurridos 6 meses de residencia normal, dicho permiso deberá ser canjeado por uno español (si existe convenio al respecto) o bien su titular deberá obtener el correspondiente permiso español. En ambos casos deberá solicitarse una nueva tarjeta por cambio de datos administrativos.

Retirada en control: Ocurre cuando la tarjeta anterior ha sido retirada en un control o inspección, por alguna de las causas explicitadas en el Reglamento (CEE) 2135/98: falsedad en datos o uso fraudulento.

Instrucciones

Fotografía: Deberá presentarse una fotografía con las siguientes características:

- Un tamaño de 25 x 32 mm, en color, con un fondo uniforme y de tono blanco o claro. La distancia entre la barbilla y el nacimiento del pelo o la frente será de entre 20 y 25 mm. Deberá ser una fotografía actual del solicitante, de tipo carné.
- La persona que lo solicita no deberá aparecer con gafas oscuras, sombrero o cualquier otro elemento que oculte parte del rostro.
- Si se envía por Internet, la fotografía deberá tener una resolución mínima de 600 puntos por pulgada, recordada si es posible a un tamaño de 25 x 32 mm y el fichero estará en formato JPEG, con una compresión que no comprometa su calidad.

Firma: El/La solicitante firmará en el recuadro situado a tal efecto, sin sobrepasarlos. Si se envía por Internet, la firma deberá tener una resolución mínima de 600 puntos por pulgada, recordada si es posible a un tamaño 50 x 11 mm, con fondo blanco. El fichero será en formato GIF o JPEG, con la máxima compresión que no comprometa su calidad.

Código de barras: Se usará cuando el/la solicitante se conecte por Internet, pero no posea un certificado electrónico de clase 2A con firma digital emitido por las autoridades certificadoras reconocidas. El/La solicitante podrá rellenar el formulario en pantalla e imprimirlo con todos sus datos; para facilitar su captura en las estaciones de las Oficinas provinciales de Registro, dichos datos se codificarán mediante el código de barras bidimensional ubicado a tales efectos.

Entrega de tarjeta: La entrega material de la tarjeta solo se hará a la persona titular de la misma o a la que aporte una autorización con firma reconocida y fotocopia de su DNI (a no ser que el/la titular haya sido identificado/a anteriormente y elija recibir la tarjeta en su domicilio). En el caso de persona jurídica, además, deberá presentar las escrituras en las que consten los poderes del administrador/a o representante que será quien haya firmado la autorización. Si el/la represente antes es una gestoría o asociación de transportistas, deberá haber aportado previamente el mandato.

Obligaciones de titular:

- Proporcionar información completa a la autoridad española emisora de tarjetas, particularmente con respecto a datos de registro.
- Usar las claves y certificados de la tarjeta solamente en el sistema de Tacógrafo.
- Usar la tarjeta solamente en el sistema de Tacógrafo.
- Evitar usos no autorizados del equipo, la clave privada y la tarjeta.
- Usar solamente las claves, la tarjeta y los certificados propios.
- Tener únicamente una tarjeta de conductor /a válida.
- Notificar a la autoridad española emisora de tarjetas, tan pronto como sea posible, si antes del fin de período de validez ha ocurrido alguna de las siguientes circunstancias:
 - Robo de la tarjeta de conductor/a. Deberá ser denunciado ante la autoridad competente del lugar donde se haya producido.
 - Pérdida o deterioro de la tarjeta de conductor /a. El/la conductor /a, en estos casos, deberá solicitar la sustitución de la tarjeta en un plazo de 7 días ante la autoridad del estado de residencia.
- Devolver a la autoridad emisora de tarjetas la tarjeta robada o perdida, si ésta es recuperada.

DATUAK BABESTARI BURUZKO INFORMAZIOA DATU PERTSONALEN BABESTARI BURUZKO 2016/679 ERREGLAMENDUA (EB) ETA 3/2018 L.O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA	INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS Y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018
Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa betez, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Sustapen Ministerioaren Garraioetako Zuzendaritza Nagusiak tratatuko dituela. Garraiolarien Erregistro Orokorra deritzon fitxategian. Tratamendu horren helburua Errepideko Garraioarekin lotutako enpresen eta jardueren administrazio-kudeaketa egitea da. Datuak ez zaizkie hirugarrenei lagako, salbu eta legez ezarritako dauden kasuetan edo helburu horiek betetzeko beharrezkoak direnean. Fitxategi honen arduraduna Garraioetako Zuzendaritza Nagusia da. Interesdunek 2016/679 (EB) Erregelamenduari 15.etik 22. Artikulura artekoetan jasotako eskubideak erabili ahaliko dira, helbide honetan: <i>Subdirección General de Gestión, Análisis e Innovación del Transporte Terrestre (Paseo de la Castellana, 67, 28071 Madrid)</i> edo Bizkaiko Foru Aldundiko Garraioak eta Mugikortasuna sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren arrean (Iparragirre 21, 5. Solairua, 48009 Bilbo).	En cumplimiento de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales se informa que la Dirección General de Transporte Terrestre del Ministerio de Fomento es titular del fichero Registro General de Transportistas en donde se tratan datos de carácter personal. La finalidad de su mantenimiento y custodia es la gestión administrativa de las empresas y actividades relacionadas con el transporte por carretera. Los datos no se ceden a terceros, salvo cuando lo ordena una Ley o es necesario para el cumplimiento de los citados objetivos. El responsable del fichero es la Dirección General de Transporte Terrestre, pudiendo ejercer los derechos establecidos en los artículos 15 a 22 del Reglamento (UE) 2016/679 ante la Subdirección General de Gestión, Análisis e Innovación del Transporte Terrestre (Paseo de la Castellana, 67, 28071 Madrid) o ante la Dirección General de Transportes y Movilidad de la Diputación Foral de Bizkaia (Iparragirre 21, 5.ª planta, 48009 Bilbao).
Datu Pertsonalak Babestari buruzko informazio osagarri : https://www.mitma.gob.es/transporte-terrestre/proteccion-de-datos/politica-de-privacidad-de-la-direccion-general-de-transporte-terrestre	Información adicional sobre Protección de datos de carácter personal: https://www.mitma.gob.es/transporte-terrestre/proteccion-de-datos/politica-de-privacidad-de-la-direccion-general-de-transporte-terrestre